

パウリスタ線

汽車時間変更

九月十五日より実施

NOVO HORARIO PAULISTA

Bastos		Jacri	
発	着	発	着
No.1 7時10分	a' Adamantina	7.46-7.48	
No.2 8時10分	a' São Paulo	8.40-8.42	
No.3 9時50分	a' S.P. Marilia	10.20-10.23	
No.4 11時30分	a' Adamantina	12.07-12.09	
No.5 16時20分	a' São Paulo	16.52-16.54	
	a' Adamantina	17.27-17.29	
No.6 19時5分	a' São Paulo	19.39-19.41	
	a' Adamantina	20.18-20.20	

御注意

は自動車発着所より出發し、まっすくにイアクリ駅に行きます。バスト市内を一巡しおせん

↓アウト・ロタソン組合より御しらせ↑

聯合青年團の欄

第一回文化作文二席の一

生花

シヤーカーラ區 大倉寿美子

家の仕事に疲れた夕方、ぼんやりと庭のあたりを眺めていた。一年中、薄島草が咲き、終ると桃色や黄色の菊がまるで女王のよう、気取って咲き始める。やがてその菊も終る頃、葉鶏頭が色づくというふうになった。花畑も今はたい赤い土ばかりのように見える。しかしよく見ると、菊がもうはや青々と新しい芽を出している。庭とはいよいよがたい程小さい庭を少しでも美しくしようといふ前、ここをお父さんが鉢で囲って、さつた庭。私はこの園い赤土の庭をおこして、肥料を入れた。花を植える毎水をかけて、現在の私は一日と生花をならつて、いる。花は一日と雨で、もう生けるような花も、なくなつてしまつた。今日もこの間、いけて来た花が枯れたので、何かいい花はないかと庭をながめて、美しく咲いて、いるのが目に、とま

緑肥(蔓なし)

種子の分譲について

カロリア工區十二号地 古川誠 三

州政府農務局奨励課より御注文にて此の度、八トン(八千キロ)納入することとなり、したが、尚多少の残餘は、ありますので、御希望の方には分譲いたします。

大地を熱愛し、大地に終始する吾々、農業者は、緑肥の栽培利用を怠つては、なりません。ムクナ・アナンは効力偉大で、作物を養ふ完全な緑肥です。安全に、て唯一魚ニの緑肥であります。

値 段 (キロ当り)
 一キロより二キロ迄は 金十八クルゼイロス
 廿一キロ、四九キロ迄は 金十六クルゼイロス
 五〇キロ以上 金十五クルゼイロス

販賣取扱所

アテマルネ パーロス街

植木商店

た。そして、すぐ鉄を持ってきたが、あまり可憐で、切つてしまふのが、おもしろい。な、そ、て可愛想な、気もした、が、所々から、の、ほ、み、も、い、れ、て、三、四、本、切、り、取、つ、た、だ、が、私、の、生、花、は、ま、だ、幼、稚、園、で、む、つ、か、し、か、つ、た、が、裁、流、な、が、ら、い、け、て、見、た、水、盤、の、白、い、に、赤、い、カ、ン、ナ、の、花、は、思、た、ま、り、調、和、し、て、こ、も、り、と、い、け、る、こ、が、で、き、た、。何、と、い、ふ、美、し、さ、で、あ、ろ、う、可、憐、さ、だ、ろ、う、と、思、は、ず、た、め、息、が、も、れ、た、。庭、に、咲、い、て、い、る、時、は、あ、ま、り、氣、に、も、止、め、て、い、な、か、つ、た、カ、ン、ナ、の、花、も、い、け、て、見、え、ま、た、か、く、べ、つ、で、見、え、見、え、る、程、ほ、ほ、り、と、や、夜、い、よ、う、な、衝、動、に、か、ら、れる、程、か、れ、ん、な、お、ち、つ、き、を、み、せ、て、い、る、。何、と、い、う、偽、り、な、い、花、言、葉、石、の、もの、の、力、ン、ナ、だ、ろ、う、。花、屋、の、シ、ョ、ウ、ウ、ン、ド、に、か、ざ、ら、れた、高、價、な、花、器、に、つ、け、た、高、價、な、花、よ、り、も、む、し、ろ、手、の、と、れ、た、土、瓶、に、カ、ン、ナ、シ、ョ、ン、を、な、ゆ、入、れ、て、と、か、く、雑、然、と、な、り、が、ち、な、部、屋、に、お、い、た、り、竹、の、筒、に、な、ゆ、入、れ、て、柱、に、か、り、た、り、し、た、方、が、私、ち、の、生、活、に、い、つ、た、り、す、る、し、私、ち、の、心、を、と、れ、だ、け、ゆ、た、か、た、う、る、ほ、い、の、ある、物、に、し、て、く、れ、る、だ、ろ、う、と、い、ふ、な、花、で、も、自、分、の、氣、に、い、つ、た、よ、う、に、い、け、た、時、を、し、て、其、の、花、が、水、を、あ、ゆ、て、い、る、剛、ち、う、私、の、心、を、せ、わ、ら、け、て、く、れ、る、(次、更)

花は無言のうち私達の生活に最も必要
ななぐさめを予えてくれる。(六月六日)

(評) 書き出しの「庭を眺めたい」時と鉢をもちあつて花と
剪り時との連絡が不鮮明だが、花に対する鑑賞の態度によし
ある程、生活も主張も出てくると思ふ。満足とはいいがたいが少女の
作品として、これだけで居れば申し分ない

大風と私 (二席の二)

カウチ 湯原 温子

昨年度々の大風に其の都度私は心配で
小さな胸を痛めました。最初の大風の時
にはホッソンの方の火がまるで矢のよ
うな速さで枯野を焼きはらいながら六組
の方へ押寄せて来ました。五六組の人々
は總出で火消しに力めました。がどうと
うお氣の毒に伊藤さんの鶏舎を一棟焼い
てしまいました。私の家も丁度原下に当
るのて家も鶏小屋も全焼けになるものと
覚悟をした程です。父は焼ける物は致し
方がない。人に怪我さえなければ一生愚
命働いて又新しい家も造れる時節が来る
たろう。唯御佛さんや神棚や大切な書巻
など心配のない場所に出して置けと私
達に命じて大勢の方達の後を追って火消
しに行きました。

私達は言いつけられた事をしながらも
そんな心細い思をした事ではなう。幸
い風向きが変つたのと皆様の御盡力の御
陰で私の家は何事もなくてすみました。
今かうしてあの時の事を思い浮べても全
く身の疎む思いが致します。
其の次の大風は夜に入ってからでした。
此の度は火事の心配はありませんでした。
がアヤ忽ち軌む。屋根瓦は飛ぶ。ほんと
うに生きた心地はありませんでした。
新聞で見ても昨年は日本でも度々、あち
らこちらで大風や大水に罹りまされて居る
ようですがフラジルでも昨年見たいな事
は始めてかも知れません。風の吹く度毎
に昨年の様な恐ろしいこと、二度と柔な
い様に祈つて居ます

(評) 野火の恐ろしさが可なり印象的に表現されてい
る。胸の物語をもっと寫生風に描き出すように努
めると、此の作者は、うんと進歩する。

五は五なりに (三席の一)

フルト 田中 徹

鳩がかいれそりに豆を食べているのを
見た一羽の鳥が仲間入りしたくてたまら
なくなつた。そこで鳥は色々考えた末、体
中に白いパンキを塗つてすっかり鳩ら
いにお化粧をした。白くなつた鳥は鳩と一
緒に豆を食べた。誰もあやむ者もなく
お腹いっぱい食べた鳥はすっかりいい氣持

になつて思はずカア〜と大きな声で鳴
いてしまった。
怒つたのは鳩達、なんだから前はカラス
か。よくも僕達の豆を食べたナ。泥棒鳥
め、とよつてたかつて鳥をついた。アッ
との事だ鳥は逃げて帰った。処がカラス
達も誰か相手にしてくれない。白い鳥は
白いパンキなどを塗つて鳩の仲間に入っ
たことをつくづく後悔した。

これと同様に自分人間の社會にも此の
様な事柄は往々にして有り勝ちな事では
あるまいか。私がつく〜そう考える。
たとえは五しかない力を十に見せかけ、
鳥の例を見ても判る通り一時はそれによ
つて成功したかの様に見えても、それが真
の實力をない以上又眞の成功とも言えな
い譯だ。それを甘く考えてこれでは自分
一人前の立派な人間だ等と考えていたら
鳩に遠い返された鳥の様に後で取返しの
つかない事になる。

人間は偉くなり度い。出世をしたとい
い希望は誰れも持つてゐる。がしかし
只それのみに一途に走つてこの實力を有
みないでゐる事は愚かな事だと思ふ。人間
表面のみいくらきれい飾つても實際に
おいてそんな事は何の役にも立たないの
だ。いやむしろ表面を人かどうでもいい
表面に依つて人間身價値が決まるもので
はないと昔の偉い人が言つてゐる。
實際世の中は實力本位だといふ。私
は思ふ。人間は如何なる場合において
實力以上の力は出せぬかといふものだ。自分
の持つ力が五ならば何れも我々の事は無い
五なりに正々堂々と二分を持つてゐるだ
けの實力を發揮すれば良いのではあるま
いか。なまじ實力以上に見られるのは甚
だ迷惑千萬な話だと私は思ふ。(六月五日)

(評) ラッコも飯法も満点、人によれば一字に描きあつた
が辨論全向きの作品と見ても可い文化作文として、いふ
るほいに欠けてゐる。これはこれを結構と思ふが。

仙人掌 俳句

人氣なき園に逢ひをり寒そうに 菊子
みみずくや森を控えし 獎字舎 和枝
ニ三人患者待たせむ 医者朝霞 南天子
フラジルの寒さに弱くなりて老ゆ 秋扇
そのまゝの電話氣にて 朝霞かな 水仙子
朝霞文 不貞藤の妻と枕並べ 紀南子
同じ道なれど 淋しや 冬河山 三丘
冬山の灰燼小屋の細き煙 稲花
九月五日例全句より

聯青田報

第二十二回支部對抗野球大会

去る九月十一、十二の三日間に互リバスト不勝青三健支部對抗野球大会は左の戦績を以て無事終了した。

- 優 勝 中央軍。四位 ブルツウ軍
二位 ウニオン軍。五位 シヤーカー軍
三位 リノボ軍。六位 カスカッタ軍
- 打撃賞 渡辺投手(ボンズ) 六割二分五厘
一位 板垣壘手(ウニオン) 六割一分五厘
二位 風間投手(リノボ) 五割八分三厘

敵罰賞

ウニオン軍チーム
敷内投手(ウニオン)
風間投手(リノボ)
横田二壘手(シヤーカー)

試合戦績

カスカッタ	11	ウニオン	26
クローリア	0	セントロ	5
ブルツウ	13	シヤカラ	12
リノボ	16	ボンズ	5
クローリア	4	カスカッタ	30
セントロ	26	シヤカラ	27
リノボ	13	ブルツウ	11
ウニオン	9	ウニオン	24
ウニオン	10	カスカッタ	4
ウニオン	2	ブルツウ	5
ウニオン	2	セントロ	14

①は五位決定戦 ②は三位決定戦 ③は優勝戦
左の方マより賞品寄贈が御座りました。
有り難く御礼申し上げます。

- 太陽堂書店様 フジヤ運動具店様 西 徹様
農田ドットル様 糸エラドブーギニ様 崎田 様
渡部パカロ様 ホストエツリ 山中陽之助 様
裕本清法 小野等忠 様
草原香雄様 賜原二郎 様
バストス 聯合青年団

救済會の事業に協力

肺患者、養老院入院者、孤児、貧困者等を救多く救済しつゝある
渡辺ツルガリ、久丈人 及、石原高橋
宮腰諸氏の社会事業に協力しましたこと、
一九五四年の新規事業費一千三トスでオホス
へ肺患者收容のバラック新設！
建設費捻出のリーフア賣出し

バストス 池田正雄

PERMANENT WAVE 美容院

高級



キミカ、フリーア、等の特殊高級技術を以て、充分御意に召すよう奉仕致します。朝八時より夜八時迄 御申込みにより時間のお約束申上げます 皆様の御最良の御蔭で... 御好評を頂き、厚く御礼申上げます

フェイスデ、ベンプロ街
コソツタ宮真館 向側

入植祭 自轉車競走會計報告

場牙 ナイスデ、ベンプロ街
コソツタ宮真館 向側

戸田ヨシ子

収入	支出
寄附金割当 二〇五〇〇	賞品買入金 一〇二七〇
縣日金補助 五〇〇〇	紙代 二七〇
割当残金 九三〇	石灰之保代 一〇〇〇
	自動車賃 五〇〇
	花火 四〇〇
	合計 一、二四四
	合計 一、三九九
	差引残金 一三九

係員 前山義雄
三野善一

各商店様へ御礼申上げます
自轉車競走開催に際多岐金品の御寄附を受け、御蔭で盛大に奉行出来ました。尚前記等表の通り致しましたことと御詫申上げます

ごんじりは団長の

降旗代議士

おそまつ下ら一帯

(八月十六日夜十時より)

親愛なるバスターズの同胞諸君に御目にか
 けることを得まして衷心感謝に堪えません。日
 本の現状を御話し申し上げるには勇気がいるので
 ありまして此の度の戦争は実に嘗て吾々日本人
 が経験したことのない辛刻なものがあつたのであり
 まし、外地にをられた諸君の想像を許さぬ程であ
 ります。

かよそ一國が興り一民族が亡ぶる歴史の跡
 を見ますと、そこに必然的な大きな運命の轉期の
 あることに気がつくであります。終戦直後のあの
 惨状ある有様はかつてない國民の試練であつた
 と私は思ふのであります。勝つと思つた勝負に
 敗れ生地獄の様相を呈したのみならず、しかも敗
 戦降旗の後には全く平常な生活を許さぬ、
 さういふ運命は世界の三大強国と自負したものが
 一朝地をたえて再びみじめな生活をしなければなら
 ない運命に置かれてしまつたのであります。日
 本は強力な産業國であつたが、一たん敗色が下つ
 とてくるとB29がどしどしやつて来て全國あらゆる
 都市は爆撃されて生産機能は振こそまやられ
 てしまつてしまつたが、残つたものも賠償物資として
 封印されてしまつたので日本の産業は全くとま
 つて動きがとれないばかりでなく、賠償を支払ふとな
 るれば山々の木を伐りつくしても間に合ふものもなく
 全く光明を望む希望を無くして、まっくらな生
 活だけがのこされた。此の闇雲の中が立ち上り
 なければならなかつたのであります。

然るに偶然朝鮮半島が返つて三十八度と記
 えて北朝鮮が南朝鮮を侵したので、マッカーサーは
 共産軍をくいとめんとし、日本連軍(アメリカ兵)
 を朝鮮に送つたが軍需品をアメリカから取りよ
 せていては間に合はなくなつたので、一旦封印した
 日本の諸工場を解放し諸物資を複製させる
 ような方法がなくなつたのであります。今まで
 影をひそめていた諸工場は一時に動き出し巷
 にあふれて来た失業者は工場へ招集さるるに至
 り、ここに始りて一道の光明を見せました。
 最近では敗戦日本の産業も緒にのつた感が
 ありまして、之も一つの運命といふものであります。よう
 朝鮮半島が起らなかつたら、日本の民主主義化も
 中々今日の如く進捗しなかつたであらう、これと二
 が、あの暗い運命がどう尾を成るか予測出来な
 かつたことと思はれます。

正に日本は民主と共産との最前線に立
 ち、これに朝鮮半島によつて、やうと好転
 することが出た。アメリカは一度は日本
 を叩きつけたが、日本からうらまらぬ大義な
 事になる。そこで日本の再建に力をかこむ。此は
 らぬ助けをすればならぬ。その米國の氣持は、や
 がて南米に及び、影響が力となるものと思はれ
 るのであります。

現状について二三申し上げて見たい。日本は戦争
 によつて多くの領土を失ひ、北は樺太、北滿か
 ら南洋まで莫大なものであります。海に於
 ける被害も亦少なくない。かの李承晩ラインなど
 いかにわが日本の海産を奪つたか判りません。
 日本は政治家は保守といひ、社会党と分れて
 いるが、要するに主義の上の争ひであるが、餘りに
 多岐の同胞をどういふ風にして生かしてゆくか、この
 問題について論議が起つて参るものであります。
 徳川時代は日本の人口は三千万位であつ
 て三百年大した増加もなかつた。その位の人口なら
 日本は物産よりの国で、八千万となり一億とな
 ると、之れは物資は少く、國土が狭い、何とかせ
 んばならぬ。之れが解決の方途如奈といふことが
 即ち政治的見解の相違点となつてくるのであ
 ります。

今や日本には中学はどんな村に行つてあるし、教
 村共同で高等学校をも深山作つて、主
 要都市に大学は数多く、学生様方も嫁にも
 やろがしといふ言葉通り学生も毎年出来
 るのであります。いかにせん職がない、何故仕
 事がないのであります。いかにせん職がない、何故仕
 事がないのであります。いかにせん職がない、何故仕

人生五十年といふ言葉があるが、本終戦後人生は
 六十年となり平均寿命は伸びて居る。狭い國土に
 此のさか合、いふから、ます、生活は若しくなる一
 方面、出来る丈國內生産の開發をせねばならぬ
 一年の内ニヶ月分り食料が不足するものであるが、木
 綿洋服地、ガソリン、ゴム皆之れは輸入品のみ
 だ。何とかして輸入をくいとめ、水力電を興し
 石灰石炭より化学繊維を作り綿や羊毛に
 代る品を作りねばならぬと皆之を爲めに一心に
 なる所あります。食料と人工的に作り得る
 が、まだそこ進んでは居りません。が、あ
 ゆる手を打つて解決を計りつ、(次頁)

パーフ印

みじん針

みじん油

穴かがりマキナ

みじん 予定入荷



RAADIO

テレフンケン

到着

有名なマキナです。一切責任を以てお取付致します。

前田呉服店

アメリカル 元パロス 街

あるが海外に出すより手はないといつてもよい。南洋方面には人口の少いところもあり、ホルネオ其他大陸もあるのであるが、大戦に際してはスプリイになつてしまふ日本人の退出を好まぬのである。もとんたことをしてしまつたといふより外はない。日本はワシントン政府と話し合つた。日本人に先づ仕事を与へば、立派な生活ができて始めて安全な國となるのである。日本は農業の爲めに農地を開放しなさい、世界も領土の開放をしたらどうか、日本を赤化したくないならば此の点よく考へてもいい。度いどねいんだのであります。此のことは米國が考へて呉れなければ確立するものではないのです。そのいふ意味ではブラジルといふ國は愉快なところであり、多々も、伯國に参つて外國に未だといふ氣持が致しません。日本の人口のはけ口といふ考へもなく立派に此の國の文化産業に貢献し、此の國から感謝され且つ立派なブラジルに感謝を持たなければなりません。移民の入口は、ブラジルの國家を豊かにすることに於て日本人を入れることは別問題であり、使つて告ぐは日本人のあまり者を送り込むとは考へず、能力あり技能ある移民を送り度いと思つて居ります。

アマゾンを見て参りましてその地下資源に目をつけられたので、之れは驚く可きものであるが更に日本人の今日迄に採った地盤は内に驚愕いたしました。すべての食料を始め養蚕、ジュウ、蜂、ロイヤル皆新しいものを作り上げた。此の種々たる功績はブラジルに新しい生命を打立てたものと云へないではありませんか。又政治的には今や州議會や聯邦議會に日系の議員を送らんとし、このが必ず議席を得るものと信ずるのであります。ヨーロッパ文明はアメリカに渡り、今やその文明はブラジルに移りつゝある。ブラジル文化が世界に冠するす日のあることを確信するものであります。聖市四百周年祭の祝賀壇上で、日本人日系の御世話になつて居るを礼をのべて次の五百年祭の時は日本人の二三は面目を一新して、人類の歴史に二三世即ち日系は必ず協力するであらうと申しました。世界の國々が軍備の必要なく生活は樂になり、共産も民主も手を握れば、よいものである。此の北はなまやまいもので、此後の世界平和の鍵となる重大な一点であります。

李承晩が米國を訪問して「わが朝鮮は南北兩分して、同胞血を流している」と言つて居る。朝鮮の言ひ分をさぐると一理あると思ふ。その意味で日本を守るものは日本人になければならぬといつて米兵の朝鮮撤退を反対したが、中之ホンは多數の問題であります。

村と村との関係の如くお互いに隣同志として居ることを果さないといけない。日本の現在では、これほどに困難な苦しい立場である。日本民族の優秀さを世界に誇示する爲めに絶対必要なる事がある。諸君が祖國を思ふ感情はよく判るが、同胞の爲めに志を果して争うが如きは信を失ふ所以であること知つてたいさくない。先日日本館落成祝に参つて詞を述べました日本館といつても純日本式なく、洋風を加味したものであります。

御本尊と念珠到着

予ねて西本願寺門主台下が未植されたり時、御本尊と念珠が到着した由である。石橋仏教会長方に保管してある故受取りに求められたこと、の事(石橋氏談) 右通知いたす。

受敬式各 位

せんきよの

有 権 者 に 告 ぐ

新しい有権者はチツロ エイリトール を持たねはなりません。十二日に受取りなかつた方は至急

P S P バストス支部に

御りて下さい。受取れるように世話をいたします。

今や世界中に住む者の衣食住の様式が相違なく、来たといえり、食べ物も味噌、汁、米の飯、たけのこ、日の丸、べんとう、たけのこ、とろろ、ひじき、こんにゃく、洋版は東面を問はず、之を用ひあひひに迫り、未だたなき感ずるのである。即ち人類平等の理想の実現であるかと思ふのであります。

東南アジアの獨立は全く日本の犠牲に於て贏を得たものあり、今や南洋と一連なる民族自主の夜鐘の鐘はなりひひと居るのであります。それにもかゝらず、小競合をやつて居るものあり、かの竹島といふ島は元々日本の島であるが李承晩は之を朝鮮の物だといふ。議員が時々視察にくる層ですが、たた此の小島を竹島一ツの処理の出来ない処に日本の構みがあるのではありません。

八千万の同胞が、この上更に海外から満支、東南アジアから引揚が、何かしら北はなまやまい、折角の製品が高い商品となつて居る。有権者である。日本の政変では自由、改新、社會党左派、右派とけんかはかりつゝ、何故けんかはかりつゝ、ありませうか、つまり國內の事はかり考へるからであります。自ら努力し理想の國を建設に志す政治家はよろしく、國際人となる可きであり、広く世界に日本を立場を訴へて日本を理解せしめ、不可きであります。それの純信なる心を遣ふみに、國はさう苦みあります。南米派遣團議員は、國々の政客、民族に真り日本を傳へ、曉り鐘の鳴る者に耳をかたむけてもらひ、使命を以て旅行をつゞけて参るべきであります。(十月二十五分)

養蚕移民

歓迎座談會は

来る九月十六日に延期

既報の通り養蚕移民十一家族は無事十日朝バストス着、一線会館に於てアラカ製糸の好意によりアルモツサをよはれそれく引取人によつて午後各シケオに向け出發した中に住居未完成の爲め三家族ほど製糸工場の住居で待機している組もあるりで

遠路来植をねぎらう歓迎座談會は

来る九月十六日に延期する

こととなつたこの歓迎會は十六日午前十一時アルモツサを供し、引つゞき座談會に入る予定。

會費七十針

重道商店迄御申込を願ひます

御断り

小田野元少佐の金鶏勳章物語
バストスの思想移動もの語り
訃事刺繍にっさ林裁します

暑さしのぎに

丹那はセルベージマ

奥えはクアラナー

マルカは有名な アンタルチツカ
ブラーイマ

直接フリカより

皆様の手へ！
おいしく御時へ！



特別安賣中
サラ印石油

前山商店

70.バルガス街

朝日新聞の七十五年

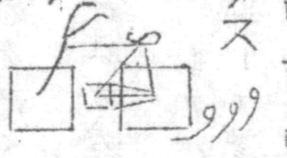
朝日新聞の七十五年
昭和の三代にわたる、主要な出来事を政治的に文化的に経済的にあらゆる角度から抽出した記録とも云ふ可きもので、その面白く見て面白く興味津々となつておぼろげがある、ことに今次大戦の秘史ともいふ可き面は少なくない。読書家には是非一本をおすすめのしたい。

75

自轉車 マルカ・ブリッパス

(時價の半額)

自轉車も、ひとくく値上りしましたので新品には一寸手出しかねるといふ中方に御ゆづり致します



VENDE-SE UM VIOLICRETA

訂正

本号第二頁にカコリア区古川誠三氏のクラナアンのセメンテ分譲広告が出て居りますが値段がちがいますので左の通り訂正いたしました

- 二十キロ道 一キロにつき 一五〇〇〇
- 四十九キロ道 一キロにつき 一三〇五〇
- 五十キロ以上 一キロにつき 一二〇〇〇

見習生 一名 入用

十五・六歳の身体強壯の少年

(委細面談)

ジマジネイロ・ホント前

高田時計店

御礼

当校修学旅行の節去る九月五日お祭の際にはアラ拓より、次々帰途九月十四日には星野様より、それくランシマリア駅まで自動車送迎して下さいました。一同に代りありがたく御礼申上ります

九月十六日

バストス家政女学校

スラ拓製糸会社様

星野 老 様

Besario Nogueira Cabral

セザリオ・ノゲイラ・カブラール

とは どういう人か？

州統領、州議その他立候補の顔ぶれも
日々決り、今や十月上旬の選挙日を控えて
運動は白熱化して来た。

折しも折ッパンの副市長セザリオ・ノゲ
イラ・カブラール氏が訪問して来て……
「自分も今度の州議に立候補しているが
バストス郡の有権者に、自分を紹介して貰
へまいか」との相談であったが、選挙運動
には音々は不向きであるから、本欲で貴
下の人物を紹介してあげよう」と約束した。
最後の頁に寫真入の肖像がのっている
右ロバカンダ(葡文)が添えてあるから見
ていたゞさ度い

A SEMANA 紙の紹介にはセザリオ
家のごとが、こんな風になってゐる

祖父三代の名門カブラール家

○おぢいさんはアドンゼレイラ・カシルバカブラール
といふ今から五十年前サンカルロスからノーボオリ
ンテに移轉し、フアゼンダ「パウテリヨ」を経営
し、フアゼンテイロ出身の政治家として活躍し同地
方の重鎮として名を賣った。

○パパイはCELEカロス・マルコンネス・カブラール
といふ大商人だった。そして此の人も政治家で
ノーボオリンテの市長に當選すること
二回、大いに同地方の繁栄を促進した
地方ゆつての名望家である。

○その御曹子たるもの何ん状態して雌伏
すべけんや

セザリオ・ノゲイラ・カブラールさんは今
から十四年前ツッパン市に居を構えて
メンドボン會社のフナンアメントとし
てアルタパウリスタ一円の顔役となつ
たばかりが、ツッパン市の電話局のシェ
左としてパウリス統一帯に知られる手
腕家としていつの間にかツッパンの重
鎮になつてしまつた。三年前押されて
ツッパン副市長になつた時の得票は四百
何百とかの互倒的な勝利であつたとい
う。

○今度は仔分共に推されノーボオリンテ
を本據としツッパンを出発し州議にの
り出すことになつたが、彼は選挙民に
自分を選挙してくれれば、こうしてエ
ホる。あ、してあはると云ふことを約
束しない。サンパロ州の發展の爲の
あらゆる面に対して奮闘するのみだ。
そしてその事が選挙民に対する一番正
しい報いであると信ずると云ふのであ

ツッパンにおでかけの時
ぜひ中村時計店にお立ち下さい

各種 時計
指輪 石へいろく

眼鏡はどんなメガネでも
貴金属・宝石・フリッコ

楽器類各種



プレゼント用
中々気の
きいたもの
が取揃えて
ございます

見事な
ACCESSORIOS

RELOJOARIA CONFIANCA
T. NAKAMURA
TUPA

ツッパン市
ジャジネイロポント前
中村時計店

る。いかにも正しい在り方と思はれる。
彼は最高学府を出ているが、いかにも
庶民的な態度で誰とでも手を握り背を
叩く、商人的なアイブであり、その片面豪
放磊落、きやうと口を結ぶと、闘志を發散
する。すこぶる付の働き手で、會つて話
してゐるとタイナミックな感を強く受
ける。

○バストスに対して、どんな事か此の際言
へるか尋ねると
「バストスには電話が急いね。オアバス
トスから農産物なんか沢山出して貰う
の。電話と道路の爲めにいくらかお役
に立つがどうか」とちよふり處信の程
をもちいた。

○選挙に勝つ見込みは？ P.R.Pですか？
小党だから自ら奮戦しなけれはならん
どうかバストスの有権者各位に清き一
票を投じて下さる様紹介して下さい」
祖父・父・子と相継ぐ政治性といふもの
がセザリオ氏自身の強みであるろう
好漢大いに奮闘善戦して父祖の名を恥
かしのめない様祈つて紹介の筆を擱く。

新津牛丸

美教の真理は空の太陽の
光のごとく愛りなきかま

Para Deputado Estadual



Cesario Nogueira Cabral

O candidato de confiança que defenderá os interesses
de Bastos e suas secções na Assembleia Legislativa.